



Photo Jardins Volpette

N° 57 décembre 2016
EDITO

L'année 2016 est terminée, nous avons tous des objectifs précis quand nous l'avons commencée. Mener à bien une année scolaire pour les uns, se débarrasser d'une mauvaise habitude pour d'autres ou tout simplement s'acquitter d'une responsabilité liée à notre famille, nos amis ou envers une association.

Le jardinage a l'avantage d'aider ceux qui s'y adonnent, de cultiver les qualités que sont : le respect des autres, la patience, la générosité, l'humilité et bien d'autres...

La très grande majorité des jardiniers a pris conscience de l'importance de préserver la nature, en régulant bien l'usage de l'eau, mais aussi en bannissant définitivement l'utilisation des produits phytosanitaires dans leur jardin, nous les félicitons !

Merci à tous les bénévoles qui perpétuent l'œuvre de Félix Volpette, cette action si précieuse qui embellit la vie des stéphanois depuis 123 ans.

Nous ne savons pas de quoi sera faite l'année 2017, mais ce dont nous sommes certains, c'est que nous continuerons de trouver du plaisir dans nos activités.

Non pas simplement en cherchant nos propres intérêts mais en essayant d'apporter une contribution si modeste soit-elle à l'épanouissement de notre entourage.

Le Président
Serge Tonoli



Restructuration section Montplaisir

Après la restructuration du bas de la section en 2009 et 2010, les travaux de la partie haute se feront sur 2 ans. La première tranche des travaux sera terminée début mars 2017 (8 parcelles) et la deuxième tranche (11 parcelles) est prévue en 2017.

Avant travaux



Photos Jardins Volpette

Après travaux

Une réunion d'informations avec les responsables des Jardins Volpette, les entrepreneurs et les jardiniers, a eu lieu le 3 novembre 2016.

Guy Béraud
Responsable Montplaisir

Bonnes Fêtes
et
Bonne Année
Jardinière



Concours de dessins par les enfants et petits-enfants

RAPPEL : Les enfants ou petits enfants des jardiniers Volpette sont invités à déposer leur dessin au siège : 21 rue de la Paix à Saint Etienne; dernier délai mardi 21 février 2017 (voir N° 56 page 3).

La Rédaction



Les cotisations 2017

Odile Boissy (trésorière) signale une augmentation au 1^{er} Janvier 2017 de 1 € pour les parcelles de 200 m² elles passent de 27 € à 28 €.

Prix du terrain pour celles ayant l'eau : 0,140 €/m² et pour celles ne l'ayant pas : 0,120 €/m²
Nouveau jardinier : 15€

Pour des questions de commodités et de sécurité le règlement par chèque est vivement recommandé

Notre blog fréquentation et évolution

Adresse du blog : <http://www.jardins-volpette.net/>

Voici l'activité du blog depuis le début de l'année comparée à 2015 :

nombre de visiteurs :	2015	9500	2016	17000
nombre de pages visitées :	2015	19500	2016	31000

Nous remercions les nouveaux abonnés pour leur suivi et les autres visiteurs pour leur fidélité.

Si vous appréciez le blog, n'hésitez pas à le faire connaître à votre entourage.



N'hésitez pas à
nous laisser des commentaires,
nous proposer des sujets,
nous envoyer des photos....

Merci à tous.

Claude Brialix et Paul Faure

AGENDA des manifestations printemps 2017

Samedi et Dimanche 8 et 9 avril 2017

Fête des plantes

Au parc de l'Europe à Saint-Etienne

du 16 au 25 juin 2017

La Fête des fruits et légumes frais

Sur des marchés à Saint Étienne



S O M M A I R E

- p.1 Édito - Restructuration section Montplaisir.
- p.2 Concours de dessins rappel - Cotisations 2017 - Notre blog - Agenda - Assemblée Générale.
- p. 3 Réunion annuelle des responsables - L'apéritif et le repas qui a suivi.
- p.4 La vie des sections: Les Fougères inauguration fin des restructurations - Les Fougères présentation des responsables.
- p.5 La vie des sections: Les travaux collectifs - Que faire des déchets verts? - Zoom sur le règlement intérieur : travaux collectifs.
- p.6 Infos : Nos bénévoles - Déchèteries - Participation aux manifestations : Saint Jean Bonnefonds : zéro phyto.
- p.7 Participation aux manifestations : Fête de la patate - Fête de la courge - Foire de Saint Etienne - Forum des associations ASSO42.
- p.8 Dates des cotisations



21, rue de la Paix
42000 Saint-Étienne

Tél: 04 77 32 98 56
Fax : 09 70 62 52 34

<http://www.jardins-volpette.net/>

Email : contactvolpette@orange.fr
Directeur email: andre.volpette@gmail.com

Publication gratuite

**Permanence le mardi
de 14h. à 18h.**

 REBOUL IMPRIMERIE / ST-ÉTIENNE



Réunion annuelle des responsables de section et de leurs adjoints

Samedi 19 novembre 2016

39 sections présentes et 1 excusée sur 45

Voici les sujets abordés :

Mot d'accueil du Directeur : *André Bruyat*

Calendrier des cotisations 2017 : *Paul Faure*

Les cotisations 2017 : *Odile Boissy*

Compte rendu des réunions de secteur : *André Bruyat*

Peinture des abris : *André Bruyat et Serge Tonoli*

Participation aux manifestations : *André Bruyat*

Compte rendu de la commission de visite des jardins : *Daniel Colinet*

La revue : *Paul Faure*

Subventions : *Serge Tonoli*



Programmateurs et compteurs d'eau : *André Bruyat et Jean-François Dumont*

Point sur les travaux : *Jean-François Dumont et René Fangeat*

Le blog : *Claude Brialix*

Informations à travers les médias : *André Bruyat et Serge Tonoli*

Les ruches : *Serge Tonoli*

Questions d'intérêt général :

Les corrections du blog

Les médaillés

Problèmes avec la stéphanoise des eaux

Baisse de la consommation de l'eau

Clôture de séance à 10h 45 suivie d'un apéritif et pour les inscrits le repas pris au foyer (repas payant).

La Rédaction

L'apéritif après la réunion



Le repas qui a suivi



Moment de détente avec une ambiance conviviale



Photos Jardins Volpette

Les Fougères : inauguration d'une complète restructuration le 30 septembre 2016

Voici la fin des travaux de restructuration qui ont débuté fin 2012.



La section a fait peau neuve avec de nouveaux abris, parcelles, chemins, canalisations et toilettes sèches.

Les responsables de la section Pascal Rubio, Martine Furet et René Sacchetti, nous ont accueillis.

Etaient conviés à cette inauguration : Mr. Georges Ziegler 1^{er} Vice-président du Conseil Départemental, Mr. Pierrick Courbon conseiller départemental, Mme. Alexandra Custodio adjointe espaces verts Saint-Etienne, Mme Marie-Dominique Faure conseillère espaces verts Saint-Etienne.

Serge Tonoli Président de l'association précise que ces travaux ont été réalisés en quatre tranches. Le coût d'environ 100 000€ est pris en charge par les fonds propres des Jardins Volpette et aussi par la ville et le département. Il ajoute que le prochain projet de restructuration concernera la section Montplaisir.

Les élus ont fait part de leur enthousiasme face au dynamisme de notre association. Ils sont convaincus que les Jardins Volpette contribuent à l'embellissement de notre ville. Ils souhaitent que cette collaboration permette à de nouveaux projets d'aboutir.

Christine Schattelman



Photos Jardins Volpette

Les Fougères : présentation des responsables

La section des Fougères située rue du Docteur Alexandre Carrel est un balcon sur la ville, en pleine nature, sur le sentier n°2 du Parc du Pilat. De nombreux marcheurs peuvent admirer ces beaux potagers, agrémentés de fleurs.

Les travaux de mise en valeur ont duré quatre années mais les jardiniers ont bien accepté cette restructuration. La suppression des grillages mitoyens rend le désherbage plus aisé.

Les 51 parcelles font ainsi le bonheur d'autant de jardiniers. Pascal Rubio en est le responsable depuis 8 ans, car dit-il *"J'aime rendre service et il faut bien que quelqu'un s'en occupe. Jardiner me procure beaucoup de plaisir. Au décès de mon père, ma mère a conservé la parcelle qu'il cultivait à côté de la mienne et je l'aide à la travailler"*.

Il est secondé par Martine Furet et René Sacchetti, ensemble ils veillent à la bonne marche de la section. *"Pour le moment il n'a pas été nécessaire d'organiser des travaux collectifs car chaque jardinier entretient ses bordures et s'il faut donner un coup de main cela se fait"*.

Le règlement intérieur des Jardins Volpette est bien respecté.

Il règne une très bonne ambiance, ponctuée par un café gourmand le jour du paiement des cotisations dans l'abri collectif.



Pascal Rubio



René Sacchetti

Martine Furet



Photos Jardins Volpette

Joséfa Bolivar

LES TRAVAUX COLLECTIFS

Ce n'est pas une corvée !... POURQUOI ?

C'est l'entretien des abords des parcelles et de la section, comme prévu dans le règlement intérieur : enlever les mauvaises herbes, les déchets, et assurer l'embellissement des jardins.

C'est l'opportunité de rencontrer les nouveaux jardiniers et ceux que l'on ne croise pas souvent!

C'est avant tout, le partage autour d'un apéritif et parfois d'un bon repas où chacun fait part de ses réussites, de ses échecs, de son expérience et surtout l'occasion de mieux se connaître.

QUAND ?

Deux fois par an, lors de la pose et de l'enlèvement des compteurs d'eau (Mai et Septembre).

Responsables de section n'oubliez pas de réserver votre benne auprès du directeur, 3 semaines avant vos travaux collectifs!

Christian Butin



Après
l'effort



le réconfort



Photos Jardins Volpette

QUE FAIRE DES DÉCHETS VERTS ?

Durant une grande partie de l'année, après la récolte de nos légumes et lors des travaux collectifs nous produisons des déchets verts. Qu'en faisons-nous ?

Deux possibilités :

- ★ Composter en individuel ou en collectif, dans un endroit de la section.
- ★ Déposer dans une benne mise à disposition par la Ville.

Nous vous rappelons qu'il est interdit de brûler des déchets.

Pour la bonne santé de notre jardin,
faisons le compost nous-mêmes.

Christine Schatteman



Photos Jardins Volpette

Zoom sur le règlement intérieur

L'entretien indispensable des parties communes, autrefois appelé "corvée" est bien souvent une bonne matinée ou journée passée ensemble, surtout lorsqu'elle se termine par un sympathique "mâchon". Ces travaux d'intérêt collectif sont organisés et demandés par le responsable de section. Hélas, parfois des jardiniers rechignent à rendre ce service et brillent par une absence non justifiée. Le règlement intérieur de l'association, que tous ont signé, veille au grain et stipule notamment en son article 3 : **"En cas de refus d'exécuter ces travaux, sauf raison valable d'empêchement justifié, une participation financière fixée chaque année par le Conseil d'Administration sera exigée du jardinier. En cas de refus réitéré de participer aux travaux ou de non-paiement de la participation financière le jardinier sera exclu et la mise à disposition de la parcelle ne sera pas renouvelée"**.

Bonne humeur et brave ardeur associées valent mieux que parcelle non renouvelée...

Infos

Nos bénévoles à la maison de retraite Saint-André de Chavassieux



Bernard, une résidente, Serge et Gwendoline

Bernard Limousin et Serge Tonoli continuent leur action de jardinage à la résidence.

L'année aura été assez satisfaisante tant côté légumes que côté fleurs. Il est plaisant de voir que les familles des résidents se sont appropriées ce lieu. Il est devenu maintenant un coin de ballade où en passant, les uns et les autres mangent une fraise, une framboise ou une groseille à maquereau. Cet endroit sert aussi de réveil mémoire pour certains résidents ayant jardiné autrefois.

Les animateurs que sont Gwendoline et Jean-Louis déploient une énergie sans borne pour améliorer le quotidien des pensionnaires.

Nous saluons les nombreux bénévoles, de différentes associations, qui par le temps qu'ils consacrent et leur présence régulière sont autant de rayons de soleil favorisant la bonne humeur de tous.

Serge Tonoli



Bernard et Serge



Gwendoline



Résidents et aussi jardiniers !



Photos Jardins Volpette

Côté pratique : les déchèteries

du 1er novembre au 31 mars
changement
les soirs
fermeture à 18h

du 1er avril au 31 octobre

Déchèterie horaires d'ouverture

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Matin	Fermée	10h-12h	10h-12h	10h-12h	10h-12h	9h30-12h	9h30-12h
Après - Midi	14h 00-19h00	14h00 - 19h00	14h00 - 19h00	14h00 - 19h00	14h00 - 19h00	14h00 - 19h00	Fermée

Adresses :

"le Soleil" : rue Victor Grignard, 42000 Saint-Étienne

"la Chauvetière" : rue Martin Luther King 42100 Saint-Étienne

"Montrambert Pigeot" : ZA Montrambert-Pigeot 42150 La Ricamarie

Opération compost : Pour les jardiniers amateurs, Saint-Etienne Métropole met à disposition du compost dans les déchèteries du territoire en avril et en octobre.

Tout usager apportant des déchets verts sur l'une des déchèteries pendant cette période, pourra récupérer gratuitement sur place jusqu'à 100 litres de compost par foyer.



Photo Jardins Volpette

Participation aux manifestations

Saint-Jean-Bonnefonds passe au zéro phyto 21 octobre 2017

Une exposition pour mieux comprendre l'interdiction des pesticides

C'est le thème de l'exposition organisée par la Ville afin de sensibiliser les habitants à la chartre " zéro pesticide " signée par la municipalité.

Chaque habitant doit se sentir concerné, en désherbant devant chez lui. Les Jardins Volpette étaient présents à cette manifestation.

Paul Faure



Photo Jardins Volpette

Mauvaise herbe croît toujours, même en hiver.

Participation aux manifestations

Fête de la patate Saint Christo en Jarez 25 septembre

La réussite de cette fête gourmande est le résultat de l'engagement de Pascal Fayolle, Président de l'association et de son équipe. Le village tout entier se mobilise ce jour-là dans la bonne humeur et une volonté exemplaire.



Fête de la Courge château de Bouthéon 8 et 9 octobre



Le stand de Christian Gourgaut (chambre d'agriculture) et celui des Jardins Volpette présentaient plus de 200 variétés de cucurbitacées de formes, de couleurs, et de tailles diverses.

Foire de Saint Étienne 1^{er} octobre

Nous étions
présents
au stand de

ASSO42



Forum des Associations 21 et 22 octobre

Cette manifestation initialement prévue sous chapiteau place de l'hôtel de ville a été déplacée sur l'ordre du Préfet à la bourse du travail. 103 associations se sont retrouvées pour cette nouvelle édition.

Notre association était dans la catégorie environnement.

Serge Tonoli et René Roux de Compost'ond ont présenté lors d'une conférence les différentes possibilités de faire du compost.

L'accent a été mis sur le gaspillage alimentaire (20 kg par an et par habitant pour les aliments non déballés)...



Photos Jardins Volpette

La participation des Jardins Volpette à toutes ces manifestations, fait toujours sensation et suscite bien des discussions. Les uns évoquant leurs souvenirs d'enfance dans les jardins ouvriers, les autres parlant du bien fondé de l'existence des jardins familiaux qui jouent un rôle social, économique et écologique.

Il y a celles et ceux qui viennent chercher un conseil de jardinage, une recette de cuisine, dans tous les cas ces échanges cordiaux, très intéressants, suscitent des vocations.

Ces manifestations ont permis à plusieurs personnes de demander une adhésion auprès de notre association. Le jardinage a de beaux jours devant lui...

Serge Tonoli

Neige en janvier vaut fumier

ENCAISSEMENT DES COTISATIONS 2017

ANDRÉ RUEL

samedi 11 février 2017
de 9H30 à 12H00

Abri collectif de la section

BASSE JOMAYERE

samedi 25 février 2017
de 9H00 à 12H00

Bar Tabac de la Béraudière

BATIE 1 et 2

samedi 18 février 2017
de 9H00 à 12H00

Boule du Cros

BEL AIR

samedi 11 février 2017
9H00 à 12H00

Bureau des Jardins
21 rue de la Paix

BERNAY 1

samedi 28 janvier 2017
de 10H30 à 12H00

Abri collectif de
la section

BERNAY 2 et CRET DU LOUP

Samedi 25 février 2017
de 9H à 12H00

Local collectif Bernay2 avec collation

BEAUNE

samedi 4 février 2017
de 10H à 13H

Amicale laïque du soleil 24 rue Beaunier

BOIS D'AVAIZE

samedi 18 février 2017
de 10H à 11H00

Sous préau pédagogique de la section

BOULEVARD DES CHAMPS

samedi 11 février 2017
14H00 à 16H00

Amicale laïque du Bois Monzil

BURDEAU, PONT DE L'ANE 3

Par correspondance :
mettre 2 enveloppes timbrées à votre
adresse dans abri N° 6 avant le 15 janvier

CARREFOUR

samedi 4 mars 2017
de 9H00 à 12H00

Bureau des Jardins 21 rue de la Paix

CHANA LES CHAMPS

samedi 25 février 2017
de 9H00 à 11H00

Abri collectif de la section

CROIX DE MISSION, MALACUSSY 2

samedi 21 janvier 2017
10H00 à 11H00

Bureau des Jardins 21 rue de la Paix

DEVEY 2

samedi 28 janvier 2017
de 9H00 à 12H

Bureau des Jardins 21 rue de la Paix

ENGRENAGE

dimanche 26 février 2017
de 10H à 12H00

Abri collectif de la section

FOUGERES

samedi 11 février 2017
de 9H à 12H00

à l'algéco dans l'allée du bas

PONT DE L'ANE 2

samedi 21 janvier 2017
de 9H à 11H

À l'abri collectif

POYETON 1, POYETON 2 et LA TAILLEE

samedi 4 février 2017
de 9H30 à 12H30

Chez Mr Mario Messana
4 impasse de Patroa
42100 Saint Etienne

QUARTIER GAILLARD

samedi 11 février 2017
de 10H à 11H

Bureau des Jardins
21 rue de la Paix

REVEUX

samedi 11 février 2017
de 10H à 12H et de 14H à 17H30
à l'algéco dans la section

Soyez vigilants,

Les cotisations doivent être payées par chèque auprès
du responsable de section à la date et au lieu indiqués.

Aucun rappel ne sera fait.

Attention ! **Quinze jours après la date** de règlement,
si aucun paiement n'a été effectué, **le jardin sera repris**
d'office par l'Association. (Règlement Intérieur)

Jean Moulin TERRENOIRE

dimanche 29 janvier 2017
de 9H00 à 11H 30

Abri collectif de la section

JEU DE PAUME PONT DE L'ANE 1

samedi 11 février 2017
de 9H à 12H et 14H00 à 17H.00

Cabane commune N°10

MALACUSSY 1 et 3

Samedi 11 février 2017
de 9H15 à 11H45

Bureau des jardins 21 rue de la Paix

METARE 1 2 et 3

dimanche 26 février 2017
de 9H00 à 11H30

Bar "le demi-muid" 80, cours Fauriel

MICHON

dimanche 22 janvier 2017
de 10H00 à 12H00

chez M. Raymond Coniglio 20, rue de la
Résistance

MONTPLAISIR

samedi 11 février 2017
de 9H00 à 11H30

"club de l'amitié"

146, rue Richelandière

PETIT CABARET

samedi 25 février 2017
de 10H00 à 11H00

Au jardin

LA SAPINIERE

samedi 11 février 2017
de 9H00 à 12H00

Bureau des Jardins 21 rue de la Paix

TARDY 1 ET 2

samedi 18 février 2017
de 9H00 à 12H

Bureau des Jardins 21 rue de la Paix

VIGOURETTE 1, 2 et 3

samedi 28 janvier 2017
de 9H à 12H et de 14H à 16H 30

Bureau des Jardins 21 rue de la Paix

VISITATION

samedi 4 février 2017
de 11H à 12H

Abri collectif de la section

